



Dziękujemy za zakup obiektywu firmy **Sigma A 18-35 1.8 DC HSM** . Aby korzystanie z niego sprawiło Państwu maksymalną przyjemność, prosimy o dokładne zapoznanie się z niniejszą instrukcją, przed rozpoczęciem pracy z obiektywem.

#### **OSTRZEŻENIE!! : ŚRODKI OSTROŻNOŚCI**

- Nie patrz przez obiektyw bezpośrednio w słońce. Może to spowodować uszkodzenie oka lub utratę wzroku.
- Nie wystawiaj obiektywu na bezpośrednie działanie promieni słonecznych bez założonej osłony obiektywu, niezależnie od tego, czy jest on przymocowany do aparatu, czy nie. Zapobiegnie to koncentracji soczewek przez promienie słoneczne, co może skutkować pożarem.
- Kształt mocowania jest bardzo złożony. Zachowaj ostrożność podczas montażu obiektywu, aby nie spowodować uszkodzeń obiektywu lub aparatu.

#### **OPIS CZĘŚCI (Rys.1)**

- 1- Mocowanie filtra
- 2- Pierścień ostrości
- 3- Skala odległości
- 4- Indeks głębi ostrości
- 5- Przełącznik AF / MF
- 6- Pierścień zmiany ogniskowych
- 7- Mocowanie obiektywu
- 8- Przeciwsłoneczna osłona tulipanowa

OBIEKTYW DC Są to obiektywy przeznaczone do aparatów cyfrowych wyposażonych w matrycę APS-C, okrąg obrazowania obiektywu jest wyznaczony tak, aby odpowiadał większości matryc APS-C.

- Nie stosować z matrycami większymi niż format format APS-C, nie stosować na pełnoklatkowych matrycach 35mm.
- Stosując obiektyw DC z matrycą 35mm, na powierzchni obrazu pojawi się winietowanie.
- Jeśli używasz aparatu cyfrowego sd Quattro / SD1 Merrill / SD1, odpowiednio kąt widzenia wyniesie 27-52,5 mm.
- Jeśli używasz aparatu cyfrowego SD15 / SD14 / SD10 / SD9, odpowiednio kąt widzenia wyniesie 30,6-59,5 mm.

MOCOWANIE DO KORPUSU KAMERY. Szczegółowe informacje na ten temat znajdują się w instrukcji obsługi aparatu przymocować go do korpusu aparatu lub odłączyć od niego.

- Na powierzchni mocowania obiektywu znajduje się wiele łączników i styki elektryczne. Utrzymuj je w czystości, aby zapewnić prawidłowe połączenie urządzeń. Zachowaj szczególną ostrożność w trakcie wymiany obiektywów, bagnet montuj ostrożnie i z odpowiednią uwagą. Po zamontowaniu obiektywu upewnij się, że zapadka zabezpieczająca jest zatrzaśnięta.

USTAWIANIE TRYBU EKSPOZYCJI. Obiektyw działa automatycznie po zamontowaniu w aparacie. Zapoznaj się z instrukcją obsługi aparatu.

USTAWIANIE OSTROŚCI I ZOOM. Aby korzystać z autofokusa, ustaw przełącznik trybu ostrości na obiektywie w pozycji Pozycja „AF” (rys. 2). Jeśli chcesz ustawić ostrość ręcznie, ustaw tryb ostrości przełącz obiektyw na pozycję „MF”. Ostrość można regulować za pomocą obracając pierścień ostrości.

- Szczegółowe informacje na temat zmiany ustawień znajdują się w instrukcji obsługi aparatu tryb ustawiania ostrości aparatu.
- Obiektyw umożliwia również ręczne ustawianie ostrości nawet w trybie autofokusa. Gdy aparat jest ustawiony na tryb One-Shot AF (AF-S), jest to możliwe ręczne obejście autofokusa, gdy spust migawki jest wciśnięty wciśnięty do połowy.
- W przypadku ręcznego ustawiania ostrości zaleca się pracę z kontrolą potwierdzenia ostrości w wizjerze aparatu, lub z użyciem „zebry” na wyświetlaczu aparatu. Nie zaleca się ustawiania ostrości względem skali odległości. Wynika to z możliwego przesunięcia ostrości wynikające z ekstremalnych zmian temperatury, które powodują różne elementy soczewki rozszerzają się i kurczą.

ZMIANA OGNISKOWYCH. Obróć gumowy uchwyt na pierścieniu zoomu -6- do żądanej pozycji.

FOTOGRAFIA Z LAMPĄ BŁYSKOWĄ Wbudowana lampa błyskowa aparatu spowoduje powstanie cienia na zdjęciu. W celu uzyskania najlepszych rezultatów należy używać wyłącznie zewnętrznej lampy błyskowej.

OSŁONA OBIEKTYWU Do obiektywu dołączona jest odpinana osłona przeciwsłoneczna typu bagnetowego. Osłona pomaga zapobiegać odbłaskom i flarom powodowanym przez jasne oświetlenie spoza obszaru obrazu. Załóż i obróć zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aż się zatrzaśnie. (rys. 3)

- Aby umieścić obiektyw i osłonę przeciwsłoneczną w futerale, musisz najpierw zdjąć osłonę, następnie załóż ją na obiektyw w odwrotnej pozycji. (rys. 4)

FILTR Należy używać tylko jednego filtra. Dwa lub więcej filtrów i/lub specjalne grubsze filtry, takie jak filtr polaryzacyjny, mogą powodować winietowanie.

- Używając filtra polaryzacyjnego z aparatem AF, użyj typu „circular”.

PODSTAWOWA PIELEGNACJA I PRZECHOWYWANIE

- Unikaj wstrząsów lub wystawiania na ekstremalnie wysokie lub niskie temperatury lub na wilgotność.
- W przypadku dłuższego przechowywania wybierz chłodne i suche miejsce, najlepiej z dobrą wentylacją. Aby uniknąć uszkodzenia powłoki soczewki, trzymaj się z dala od kulki na mole, lub gaz naftalenowy.
- Do usuwania zabrudzeń nie używaj rozcieńczalników, benzyn ani innych organicznych środków czyszczących. Czyścić miękką, czystą szmatką zwilżoną czystą wodą lub dedykowanymi chusteczkami do optyki.
- Obiektyw nie jest wodoodporny. Kiedy używasz obiektywu w deszczu lub w pobliżu wodą, nie dopuść do zamoczenia. Naprawa zalanego obiektywu jest często niemożliwa, uszkodzone zostają wszystkie wewnętrzne mechanizmy, elementy obiektywu i elementy elektryczne.
- Nagłe zmiany temperatury mogą spowodować kondensację, lub pojawienie się pary na powierzchni soczewki. Wchodząc do ciepłego pomieszczenia z zimna na zewnątrz, zaleca się trzymanie obiektywu w etui do temperatury soczewki zbliża się do temperatury pokojowej.
- Dbaj o aktualne oprogramowanie, obiektyw może wymagać aktualizacji oprogramowania. W przypadku wątpliwości skontaktuj się ze sprzedawcą lub dystrybutorem

SPECYFIKACJA TECHNICZNA

Budowa obiektywu - 12 grup - 17 elementów

Powiększenie - 1:4,3

Kąt widzenia (sd Quattro) - 76,5 - 44,2°

Rozmiar filtra - 72 mm

Minimalna przysłona - 16

Średnica. x Długość - 78x121mm

Minimalna ostrość – od 28 cm

Waga - 810 g

Wymiary i waga uwzględniają mocowanie SIGMA. Materiały szklane użyte w soczewce nie zawierają substancji szkodliwych dla środowiska niebezpieczny ołów i arsen.



Znak CE jest znakiem deklaracji zgodności Wspólnoty Europejskiej (EC).

---

K-Consult Sp. z o.o. –  
wyłączny, autoryzowany dystrybutor sprzętu SIGMA w Polsce.  
81-350 Gdynia, pl.Kaszubski 17, tel. (58) 668 31 80,  
e-mail: [info@sigma-foto.pl](mailto:info@sigma-foto.pl),  
[www.sigma-foto.pl](http://www.sigma-foto.pl)